

Статья 22

Вступление Соглашения в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Договаривающимися Сторонами в соответствии с законами и (или) правилами государств Договаривающихся Сторон внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения в отношениях между Российской Федерацией и Тунисской Республикой прекращает свое действие Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Тунисской Республики о воздушном сообщении от 12 марта 1964 г.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные на то своими правительствами, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 200_ г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий для целей толкования будет использоваться текст на английском языке.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Тунисской Республики

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Тунисской Республики о воздушном сообщении

1. Назначенные авиапредприятия Российской Федерации имеют право выполнять международные полеты в обоих направлениях по следующим установленным маршрутам:

Пункты отправления

Промежуточные пункты

Пункты назначения

Пункты за пределами

Пункты в Российской Федерации

пункты в третьих странах*

Тунис или

Монастир, а также другие пункты

в Тунисской Республике*

пункты в

третьих

странах*

2. Назначенные авиапредприятия Тунисской Республики имеют право выполнять международные полеты в обоих направлениях по следующим установленным маршрутам:

Пункты отправления

Промежуточные пункты

Пункты назначения

Пункты за пределами

Пункты в Тунисской Республике

пункты в третьих странах*

Москва или Санкт-Петербург, а также другие пункты в Российской Федерации*

пункты

в третьих

странах*

* Другие пункты являются предметом договоренности между авиационными властями Российской Федерации и Тунисской Республики.

Примечания: 1. Промежуточные пункты и пункты за пределами территорий Договаривающихся Сторон на любых установленных маршрутах по усмотрению назначенных авиапредприятий могут не указываться на любом или на всех маршрутах при условии, что все полеты будут начинаться и заканчиваться на территории государства назначенного авиапредприятия.

2. Право совмещения пунктов отправления или пунктов назначения на территориях Договаривающихся Сторон, а также промежуточных пунктов и пунктов за их пределами, должно определяться между авиационными властями Договаривающихся Сторон.

3. Право назначенного авиапредприятия государства одной Договаривающейся Стороны осуществлять перевозки пассажиров, груза и почты между пунктами на территории государства другой Договаривающейся Стороны и пунктами на территориях третьих государств (использование права "пятой свободы воздуха") является предметом отдельной договоренности между авиационными властями государств Договаривающихся Сторон.

4. Только одно авиапредприятие с каждой Договаривающейся Стороны назначается для выполнения регулярных полетов между любыми парами городов на маршрутах, установленных в настоящем приложении.

5. Любые полеты с использованием системы транссибирских, трансполярных и трансазиатских воздушных трасс должны быть предметом отдельной договоренности между авиационными властями государств Договаривающихся Сторон.

6. Чартерные, дополнительные рейсы и рейсы вне расписания выполняются по предварительной заявке назначенного авиапредприятия. Эта заявка представляется авиационным властям государств Договаривающихся Сторон не позднее чем за 120 часов до вылета воздушного судна, не считая выходных и праздничных дней.

7. Чартерные полеты не должны наносить ущерба регулярным рейсам на установленных маршрутах. В связи с этим выполнение чартерных рейсов должно быть согласовано с авиапредприятиями, назначенными на выполнение регулярных полетов на этом маршруте.

8. Назначенные авиапредприятия государств Договаривающихся Сторон при выполнении полетов по установленным маршрутам могут между собой заключать соглашения о коммерческом сотрудничестве, включая соглашения типа "блок-спейс" и "код-шеринг". Такие соглашения должны быть одобрены авиационными властями государств Договаривающихся Сторон. Вопросы заключения аналогичных соглашений с авиапредприятиями третьих стран являются предметом отдельной договоренности между авиационными властями государств Договаривающихся Сторон.

9. Использование воздушного судна, взятого в аренду с экипажем для эксплуатации договорных линий назначенными авиапредприятиями государств обеих Договаривающихся Сторон, не разрешается.

10. При выполнении полетов по установленным маршрутам назначенные авиапредприятия государств Договаривающихся Сторон могут использовать любой тип дозвукового пассажирского воздушного судна емкостью не более 500 кресел.